

联合国 粮食及 农业组织 Food and Agriculture Organization of the United Nations Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

COBET

Сто семьдесят четвертая сессия

Рим, 4-8 декабря 2023 года

Методы работы 174-й сессии Совета

Резюме

В настоящем документе кратко излагаются методы работы 174-й сессии Совета, которая состоится 4–8 декабря 2023 года в гибридном очно-виртуальном формате.

Предусматриваются следующие меры, направленные на повышение эффективности проведения сессии, в том числе по упорядочению проведения заседаний: рассмотрение шести пунктов повестки дня по переписке, регламент выступлений и заблаговременное распространение кратких записок с вводной информацией по пунктам повестки дня.

Членам Совета будет предложено одобрить эти процедуры в рамках пункта 1 предварительной повестки дня 174-й сессии Совета. В целях обеспечения полноты доклада о работе сессии, в котором должны содержаться все принятые на ней рекомендации и решения, в нем также будет отражено и решение об одобрении таких специальных процедур.

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

г-ну Ракешу Мутху (Rakesh Muthoo) Генеральному секретарю Конференции и Совета, тел.: +39 06570 55987

эл. почта: CSG-Director@fao.org

2 CL 174/INF/5

I. Введение

1. Членам Совета в рамках пункта 1 предварительной повестки дня будет предложено одобрить изложенные в настоящем документе процедуры, направленные на повышение эффективности методов работы его 174-й сессии.

2. Применение данных процедур не создает прецедента в отношении методов работы будущих сессий Совета. В докладе о работе 174-й сессии Совета будет отражено согласие Совета с методами проведения его сессии, изложенным в настоящем документе.

II. Проведение обсуждений

3. В целях обеспечения равноправного участия всех членов все заседания в рамках 174-й сессии Совета будут проводиться в гибридном формате, предусматривающем как очное присутствие в штаб-квартире ФАО, так и участие в работе в виртуальном формате с помощью видеоконференционной платформы Zoom.

III. Процедура рассмотрения по переписке

- 4. Следующие пункты повестки дня 174-й сессии Совета будут рассмотрены по переписке:
 - пункт 6 Обновленная информация об инициативе "Рука об руку"
 - **пункт 12** Обновленная информация о сотрудничестве ФАО с другими учреждениями системы ООН
 - **пункт 15** Выполнение решений, принятых на 172-й сессии Совета (Рим, 24–28 апреля 2023 года)
 - пункт 16 Всемирная продовольственная программа
 - 16.2 Годовой доклад Исполнительного совета ВПП о его деятельности в 2022 году
 - пункт 17 События на форумах, имеющих важное значение для мандата ФАО
 - **пункт 18** График проведения сессий руководящих органов ФАО и других основных совещаний в 2023–2025 годах
- 5. Процедура рассмотрения по переписке позволяет отвести больше времени для проведения обсуждений в ходе пленарных заседаний Совета и обеспечить своевременное рассмотрение всех пунктов его повестки дня.
- 6. В рамках этой процедуры членам будет предложено представить в Секретариат любые замечания и вопросы в письменном виде; в соответствующих случаях им будут представлены письменные ответы.
- 7. Членам предлагается направить свои письменные замечания не позднее среды, 15 ноября 2023 года, на следующий адрес эл. почты: <u>FAO-Council@fao.org</u>. Все полученные замечания будут опубликованы на веб-сайте 174-й сессии Совета. Секретариат, при необходимости, подготовит письменные ответы, которые будут опубликованы до начала обсуждения соответствующих пунктов на пленарном заседании Совета.
- 8. Независимый председатель Совета подготовит проект кратких выводов по пунктам повестки дня, рассмотренным по переписке, принимая во внимание представленные письменные замечания и ответы на них. Совет рассмотрит проект выводов на одном из пленарных заседаний согласно расписанию работы. В соответствии со сложившейся практикой процедура рассмотрения по переписке не ущемляет суверенное право членов обсуждать пункты повестки дня в ходе пленарных заседаний.
- 9. Членам Совета будет предложено данные процедуры в рамках пункта 1 предварительной повестки дня 174-й сессии Совета.

CL 174/INF/5

IV. Прочие вопросы

10. В соответствии со сложившейся практикой все документы к сессии будут подготовлены и распространены Секретариатом на всех шести языках Организации. Распорядок дня будет распространен на всех языках Организации.

- 11. В целях упорядочения работы 174-й сессии Совета вводная информация по пунктам повестки дня распространяется в письменном виде заблаговременно до начала сессии.
- 12. Продолжительность выступлений членов будет ограничена тремя минутами, а продолжительность выступлений от имени нескольких членов пятью минутами. Контроль за соблюдением временного регламента возлагается на Независимого председателя Совета.
- 13. Указанные в расписании часы работы 174-й сессии Совета соответствуют центральноевропейскому времени (UTC +1). Заседания в рамках 174-й сессии Совета будут проводиться с 09:30 до 12:00 в первой половине дня, с 14:00 до 16:30 во второй половине дня и с 17:00 до 19:30 в вечернее время.
- 14. На всех пленарных заседаниях в рамках 174-й сессии Совета будет обеспечен синхронный перевод на все шесть языков Организации.
- 15. В соответствии с подпунктом а) пункта 8 правила XXV Общих правил Организации сессии Совета являются открытыми, и за ходом их работы можно следить по видеотрансляции на веб-сайте ФАО.
- 16. Информация о любых изменениях в графике обсуждения пунктов будет доводиться до сведения членов посредством специального мобильного приложения для 174-й сессии Совета.